

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 99 — 796

[C - 99/03140]

28 FEVRIER 1999. — Arrêté royal portant fixation des modalités de la fonction de reviseur auprès du Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 décembre 1998 créant un fonds de protection des dépôts et des instruments financiers et réorganisant les systèmes de protection des dépôts et des instruments financiers, notamment l'article 14;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers est créé au 10 janvier 1999 et que les reviseurs désignés auprès du Fonds doivent être informés de leurs obligations aussitôt que possible;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les reviseurs désignés auprès du Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers établissent au moins une fois par an, à l'occasion de la confection du bilan et du compte de résultats, un rapport sur leurs activités de contrôle. Ils soumettent ce rapport au Ministre des Finances.

Art. 2. La rémunération des reviseurs est payée par le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 99 — 796

[C - 99/03140]

28 FEBRUARI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten van de functie van revisor bij het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 17 december 1998 tot oprichting van een beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten en tot reorganisatie van de beschermingsregelingen voor deposito's en financiële instrumenten, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten is opgericht met ingang van 10 januari 1999 en dat de revisoren aangesteld bij het fonds zo spoedig mogelijk in kennis moeten worden gesteld van hun verplichtingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De revisoren aangesteld bij het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten maken minstens eenmaal per jaar ter gelegenheid van de opmaak van de balans en de resultatenrekening een verslag op van hun controleactiviteiten. Zij sturen dit verslag aan de Minister van Financiën.

Art. 2. De vergoeding van de revisoren wordt betaald door het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

F. 99 — 797

[C - 99/03109]

15 MARS 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 relatif à l'émission de certificats de trésorerie

Le Ministre des Finances,

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire modifiée par les lois du 22 juillet 1991, 28 juillet 1992, 6 août 1993, 4 avril 1995, 18 juin 1996, 15 juillet et 30 octobre 1998, notamment le Chapitre 1^{er};

Vu la loi du 22 décembre 1998 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1999, notamment l'article 8, § 1^{er}, 2^o;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991, 10 février 1993, 30 septembre et 3 décembre 1997, 26 novembre 1998, et du 20 janvier 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 relatif à l'émission de certificats de trésorerie;

N. 99 — 797

[C - 99/03109]

15 MAART 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 betreffende de uitgifte van schatkistcertificaten

De Minister van Financiën,

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidsinstrumentarium gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1991, 28 juli 1992, 6 augustus 1993, 4 april 1995, 18 juni 1996, 15 juli en 30 oktober 1998, inzonderheid op Hoofdstuk 1;

Gelet op de wet van 22 december 1998 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, inzonderheid op artikel 8, § 1, 2^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 30 september en 3 december 1997, 26 november 1998, en van 20 januari 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 december 1998 betreffende de uitgifte van schatkistcertificaten;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter les conditions d'émission des certificats de trésorerie aux dispositions du nouveau cahier des charges des primary dealers en valeurs du Trésor belge et du cahier des charges des recognized dealers en valeurs du Trésor belge,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 relatif à l'émission de certificats de trésorerie est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° primary dealers : les établissements liés au Trésor par le cahier des charges des primary dealers en valeurs du Trésor belge;

2° recognized dealers : les établissements liés au Trésor par le cahier des charges des recognized dealers en valeurs du Trésor belge. ».

Art. 2. Dans l'intitulé de la Section II du Chapitre II du même arrêté, les mots « Personnes et institutions pouvant acquérir des certificats de trésorerie » sont supprimés.

Art. 3. L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. La participation aux adjudications se fait exclusivement en nom propre.

Seuls les primary dealers et les recognized dealers ont le droit de participer aux adjudications.

Un primary dealer ou un recognized dealer peut, s'il y a lieu, être exclu temporairement des adjudications, conformément aux dispositions du cahier des charges des primary dealers ou des recognized dealers. ».

Art. 4. L'article 6 du même arrêté est complété par les alinéas suivants :

« En cas de circonstances exceptionnelles et imprévues, il peut être renoncé à un appel d'offres jusqu'au jour de l'émission, au plus tard à 10 heures.

Une renonciation conformément à l'alinéa précédent est annoncée via les pages de l'Administration de la Trésorerie dans les systèmes Reuters et Telerate. Les primary dealers et les recognized dealers reçoivent en outre une confirmation par télécopie. ».

Art. 5. L'article 10, alinéa 2, du même arrêté, est abrogé.

Art. 6. L'article 12 du même arrêté est complété par les alinéas suivants :

« Si les résultats complets de l'adjudication ne peuvent pas être communiqués dans des délais raisonnables après 14 heures le jour de l'adjudication, via les systèmes Reuters et Telerate, l'Administration de la Trésorerie communiquera aux soumissionnaires par priorité :

1° le taux le plus élevé pris en considération;

2° le pourcentage adjugé d'offres introduites au taux le plus élevé pris en considération;

3° le taux d'intérêt moyen pondéré de l'adjudication.

Les adjudicataires peuvent révoquer leur offre si les données visées à l'alinéa précédent ne sont pas communiquées le jour de l'adjudication avant 16 heures. La révocation doit être communiquée sans délai, le jour de l'adjudication, au back-office de l'Agence de la dette constituée au sein de l'Administration de la Trésorerie. ».

Art. 7. L'article 13 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Cette souscription non compétitive peut être réduite. L'arrondissement du montant réduit est fait conformément aux dispositions de l'article 11, alinéa 4. ».

Art. 8. L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. § 1. Les primary dealers peuvent souscrire à des certificats de trésorerie au taux d'intérêt moyen pondéré de l'adjudication conformément aux dispositions du cahier des charges des primary dealers.

En cas de renonciation à un appel d'offres, conformément à l'article 6 du présent arrêté, les primary dealers peuvent être autorisés à introduire des souscriptions non compétitives au taux d'intérêt et selon les règles déterminées cas par cas.

Overwegende dat de uitgiftevoorwaarden van schatkistcertificaten moeten worden aangepast aan de bepalingen van het nieuwe lastenboek van de primary dealers in Belgische Schatkistwaarden en van het lastenboek van de recognized dealers in Belgische Schatkistwaarden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 17 december 1998 betreffende de uitgifte van schatkistcertificaten wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° primary dealers : de instellingen verbonden met de Schatkist door het lastenboek van de primary dealers in Schatkistwaarden van het Koninkrijk België;

2° recognized dealers : de instellingen verbonden met de Schatkist door het lastenboek van de recognized dealers in Schatkistwaarden van het Koninkrijk België. ».

Art. 2. In het opschrift van Afdeling II van Hoofdstuk II van hetzelfde besluit worden de woorden « Personen en instellingen die schatkistcertificaten kunnen verwerven » geschrapt.

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. De deelneming aan de aanbestedingen gebeurt uitsluitend in eigen naam.

Enkel de primary dealers en de recognized dealers zijn gerechtigd deel te nemen aan de aanbestedingen.

Een primary dealer of een recognized dealer kan, indien daartoe aanleiding bestaat, tijdelijk van de aanbestedingen worden uitgesloten overeenkomstig de bepalingen van het lastenboek van de primary dealers of de recognized dealers. ».

Art. 4. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende leden :

« In geval van uitzonderlijke en onvoorziene omstandigheden kan worden verzaakt aan een uitnodiging tot het indienen van offertes tot op de dag van de uitgifte, uiterlijk om 10 uur.

Een verzaking overeenkomstig het vorige lid wordt aangekondigd via de pagina's van de Administratie der Thesaurie in het Reuter- en Telerate-systeem. De primary dealers en de recognized dealers krijgen bovendien een bevestiging per telefax. ».

Art. 5. Artikel 10, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende leden :

« Indien de volledige resultaten van de aanbesteding niet kunnen worden bekendgemaakt binnen een redelijke termijn na 14 uur op de dag van de toewijzing via het Reuter- en Telerate-systeem, zal de Administratie der Thesaurie aan de inschrijvers bij voorrang meedelen :

1° de hoogste in aanmerking genomen rentevoet;

2° het percentage toegewezen op de offertes die werden ingediend tegen de hoogste in aanmerking genomen rentevoet;

3° de gewogen gemiddelde rentevoet van de toewijzing.

Diegenen aan wie de aanbesteding gegund werd kunnen hun offerte intrekken indien de gegevens bedoeld in het vorige lid niet worden meegedeeld op de dag van de toewijzing vóór 16 uur. De intrekking moet onverwijld worden meegedeeld aan de back-office van het Agentschap van de schuld opgericht binnen de Administratie der Thesaurie. ».

Art. 7. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Deze inschrijving buiten mededinging kan worden verminderd. Het verminderde bedrag wordt afgerond overeenkomstig de bepalingen van artikel 11, lid 4. ».

Art. 8. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 14. § 1. De primary dealers kunnen inschrijven op schatkistcertificaten tegen de gewogen gemiddelde rentevoet van de toewijzing overeenkomstig de bepalingen van het lastenboek van de primary dealers.

In geval van verzaking aan een uitnodiging tot het indienen van offertes overeenkomstig artikel 6 van dit besluit, kunnen de primary dealers worden gemachtigd om inschrijvingen buiten mededinging in te dienen tegen de rentevoet en volgens de regels vastgesteld van geval tot geval.

La révocation d'une offre conformément à l'article 12 du présent arrêté ne fait pas obstacle à une souscription non compétitive telle que prévue par le cahier des charges.

Le droit de participation des primary dealers aux souscriptions non compétitives peut être suspendu ou réduit conformément aux dispositions du cahier des charges.

§ 2. Le Fonds monétaire et la Caisse des Dépôts et Consignations peuvent souscrire à des certificats de trésorerie au taux d'intérêt moyen pondéré de l'adjudication dans le cadre de la gestion des portefeuilles, conformément aux conditions que fixe l'Administrateur général de l'Administration de la Trésorerie ou le fonctionnaire général désigné pour le remplacer en cas d'empêchement. ».

Art. 9. L'article 15 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. L'article 9, alinéas 1 à 3, est applicable aux souscriptions visées aux articles 13 et 14 qui doivent être introduites d'une des manières visées à l'article 10. ».

Art. 10. A l'article 17 du même arrêté les mots « , à l'intervention du teneur de comptes qui a été désigné dans la demande visée à l'article 4 » sont supprimés.

Art. 11. A l'article 20, § 1^{er}, du même arrêté les subdivisions 1° à 6° sont remplacées par les subdivisions suivantes :

« 1° de la fixation du calendrier des émissions prévu à l'article 5 du présent arrêté;

2° de l'appel d'offre ou de la renonciation à un appel d'offres concernant une émission de certificats de trésorerie;

3° de l'acceptation des offres compétitives et de l'adjudication de certificats de trésorerie;

4° de la réduction de la souscription non compétitive de la Banque Nationale de Belgique;

5° de la suspension ou de la réduction du droit de participation des primary dealers aux souscriptions non compétitives;

6° de l'octroi des délais de paiement. ».

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 mars 1999.

J.-J. VISEUR.

De intrekking van een offerte overeenkomstig artikel 12 van dit besluit vormt geen belemmering voor een inschrijving buiten mededinging zoals voorzien door het lastenboek.

Het recht van de primary dealers om deel te nemen aan de inschrijvingen buiten mededinging kan worden geschorst of verminderd overeenkomstig de bepalingen van het lastenboek.

§ 2. Het Muntfonds en de Deposito- en Consignatiekas kunnen inschrijven op schatkistcertificaten tegen de gewogen gemiddelde rentevoet van de toewijzing in het kader van het portefeuillebeheer, overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld door de Administrateur-generaal van de Administratie der Thesaurie of de ambtenaar-generaal die werd aangewezen om hem bij verhindering te vervangen. ».

Art. 9. Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. Artikel 9, lid 1 tot en met 3, is toepasselijk op de inschrijvingen bedoeld in de artikelen 13 en 14 die moeten worden ingediend op één van de wijzen vermeld in artikel 10. ».

Art. 10. In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden « , door bemiddeling van de instelling die de rekening bijhoudt en werd aangewezen in de aanvraag bedoeld in artikel 4 » geschrapt.

Art. 11. In artikel 20, § 1, van hetzelfde besluit worden de onderverdelingen 1° tot en met 6° vervangen als volgt : »

« 1° de vastlegging van de uitgiftekalender voorzien in artikel 5 van dit besluit;

2° de uitnodiging tot het indienen van offertes of de verzaking aan een uitnodiging tot het indienen van offertes betreffende een uitgifte van schatkistcertificaten;

3° de aanvaarding van de offertes met mededinging en de toewijzing van schatkistcertificaten;

4° de vermindering van de inschrijving buiten mededinging van de Nationale Bank van België;

5° de opschorting of vermindering van het recht van de primary dealers om deel te nemen aan de inschrijvingen buiten mededinging;

6° het toekennen van uitstel van betaling. ».

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 15 maart 1999.

J.-J. VISEUR.

**MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 99 — 798

[99/15061]

28 FEVRIER 1999. — Arrêté royal fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'avis motivé du 13 août 1998, émis par le Comité de concertation de base 500;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances le 4 août 1998;

Vu l'accord commun de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 22 octobre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement est fixé comme suit :

Personnel administratif	
Niveau 1	
Secrétaire général.....	1
Directeur-général	5

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 99 — 798

[99/15061]

28 FEBRUARI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 13 augustus 1998, van het Basisoverlegcomité 500;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 augustus 1998;

Gelet op het gemeenschappelijk akkoord van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 oktober 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wordt als volgt vastgesteld :

Administratief personeel	
Niveau 1	
Secretaris-generaal.....	1
Directeur-generaal	5